



# CL555

## Téléphone Amplifié Grandes Touches Et Répondeur



Français

**!!! Voir sur notre site internet si une version plus récente de cette notice d'utilisation est disponible!!!**

**[www.geemarc.com](http://www.geemarc.com)**

# SOMMAIRE

|   |           |
|---|-----------|
| <b>SOMMAIRE</b> .....                                     | <b>2</b>  |
| <b>INTRODUCTION</b> .....                                 | <b>5</b>  |
| Découverte de l'appareil .....                            | 6         |
| <b>DESCRIPTION et Vue d'ensemble</b> .....                | <b>7</b>  |
| Description des touches.....                              | 9         |
| Description de l'écran LCD .....                          | 10        |
| Navigation dans le menu .....                             | 12        |
| <b>INSTALLATION et Branchements</b> .....                 | <b>13</b> |
| Fixation Murale .....                                     | 14        |
| <b>RÉGLAGES</b> .....                                     | <b>15</b> |
| Réglage de la langue .....                                | 15        |
| Réglage du contraste.....                                 | 15        |
| Fonction veilleuse de nuit .....                          | 16        |
| Réglage de la taille des caractères.....                  | 16        |
| Réglage du format de l'heure.....                         | 17        |
| Réglage du format de la Date .....                        | 17        |
| Réglage de la Sonnerie .....                              | 18        |
| Réglage de l'avertisseur d'appel entrant.....             | 19        |
| Réglage des Bips du Clavier .....                         | 19        |
| Appel en attente.....                                     | 20        |
| Réglage du Temps de coupure (rappel d'enregistreur) ..... | 21        |
| Réglage du mode de Numérotation .....                     | 22        |
| Réglage de la Date et de l'Heure.....                     | 23        |
| Réglage de la numérotation vocale .....                   | 24        |
| Réglage de lecture de l'identifiant de l'appelant .....   | 25        |
| Réglage de la fonction revue vocale.....                  | 26        |
| Réglage du langage vocal .....                            | 27        |
| Réglage du volume et de la tonalité de réception.....     | 28        |

# SOMMAIRE

|  |           |
|--|-----------|
| <b>UTILISATION et Passer un appel .....</b>                                | <b>30</b> |
| Rappel du dernier numéro .....   | 31        |
| Composer un numéro du journal des numéros composés ..                      | 31        |
| Effacer le journal des numéros composés.....                               | 31        |
| Touche Secret.....   | 32        |
| Mise en attente .....  | 32        |
| Recevoir un appel .....  | 32        |
| Utilisation avec un appareil auditif .....                                 | 33        |
| Fonction Rappel d'Enregistreur .....                                       | 33        |
| <br>   |           |
| <b>ACCESSOIRES EN OPTION.....</b>  | <b>34</b> |
| Coussinet vibrant .....  | 34        |
| Utilisation d'un Casque d'écoute et d'une Boucle<br>magnétique .....       | 34        |
| <br>   |           |
| <b>IDENTIFIANT DE L'APPELANT .....</b>                                     | <b>35</b> |
| Consulter le journal des appels entrants .....                             | 35        |
| Appeler un numéro à partir du Journal des appels<br>entrants .....         | 36        |
| Ajouter au répertoire un numéro du journal des<br>appels entrants .....    | 36        |
| Effacer un numéro du journal des appels entrants .....                     | 37        |
| Effacer tous les numéros du journal des appels entrants...                 | 37        |
| Identifier l'Appelant lors d'un Appel en attente.....                      | 38        |
| <br>   |           |
| <b>RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE .....</b>                                       | <b>39</b> |
| Créer une entrée dans le répertoire à partir de<br>l'écran de veille ..... | 39        |
| Consulter le répertoire téléphonique.....                                  | 41        |
| Appeler un contact du répertoire téléphonique .....                        | 41        |
| Modifier un contact du répertoire téléphonique .....                       | 41        |
| Effacer un contact du répertoire téléphonique .....                        | 42        |
| Lecture vocale d'un contact du répertoire.....                             | 42        |

# SOMMAIRE

|  |           |
|--|-----------|
| Enregistrer un Nom vocal .....                   | 43        |
| Effacer un nom vocal .....                       | 43        |
| <b>Touches Mémoires .....</b>                    | <b>44</b> |
| Enregistrer une touche mémoire .....             | 44        |
| Visualiser/Composer une touche mémoire .....     | 45        |
| Supprimer une touche mémoire .....               | 45        |
| <b>RÉPONDEUR .....</b>                           | <b>46</b> |
| Activer/Désactiver le Répondeur .....            | 46        |
| Annonce d'accueil .....                          | 47        |
| Enregistrer une annonce d'accueil.....           | 47        |
| Vérifier l'annonce d'accueil .....               | 48        |
| Restaurer l'annonce d'accueil par défaut.....    | 49        |
| Réglages du répondeur .....                      | 50        |
| Écouter les messages.....                        | 51        |
| Filtrage des appels.....                         | 51        |
| Lecture ralentie des messages du répondeur ..... | 52        |
| Interroger le répondeur à distance.....          | 52        |
| Code d'accès .....                               | 53        |
| Commande à distance .....                        | 53        |
| Commandes à distance .....                       | 54        |
| Enregistrer un Mémo .....                        | 54        |
| Mémoire saturée .....                            | 54        |
| <b>DÉPANNAGE .....</b>                           | <b>55</b> |
| <b>SECURITE .....</b>                            | <b>56</b> |
| <b>GARANTIE .....</b>                            | <b>57</b> |
| <b>RECYCLAGE DE L'APPAREIL .....</b>             | <b>58</b> |

# INTRODUCTION

Vous venez de faire l'acquisition d'un téléphone Geemarc CL 555. Félicitations pour votre achat ! Cet appareil multifonctions intègre différentes fonctionnalités pratiques: mode mains libres, identification de l'appelant\*, répertoire téléphonique, répondeur, aide vocale... Votre CL555 est un téléphone amplifié, qui conviendra particulièrement aux personnes rencontrant des difficultés d'audition. Pour éviter les erreurs de numérotation, il est doté d'un clavier à grandes touches, visibles et faciles à utiliser. Votre téléphone est compatible avec les prothèses auditives.

Pour utiliser au mieux les fonctionnalités de votre téléphone Geemarc, nous vous conseillons de lire attentivement les instructions de cette notice. Conservez ce document pour pouvoir le consulter à nouveau ultérieurement.

Cette notice vous explique comment utiliser le téléphone :

## **CL 555**

\* Pour bénéficier des fonctionnalités d'affichage de l'appelant, vous devrez avoir souscrit le service 'Présentation du Numéro' et/ou 'Présentation du Nom' auprès de votre opérateur.

# INTRODUCTION

## Découverte de l'appareil

---

En ouvrant la boîte de l'appareil pour la première fois, vérifiez que vous y trouvez bien tous les éléments suivants :

- 1 base CL 555
- 1 combiné CL 555 avec cordon spiralé
- 1 cordon de ligne
- 1 adaptateur secteur
- 1 notice d'utilisation

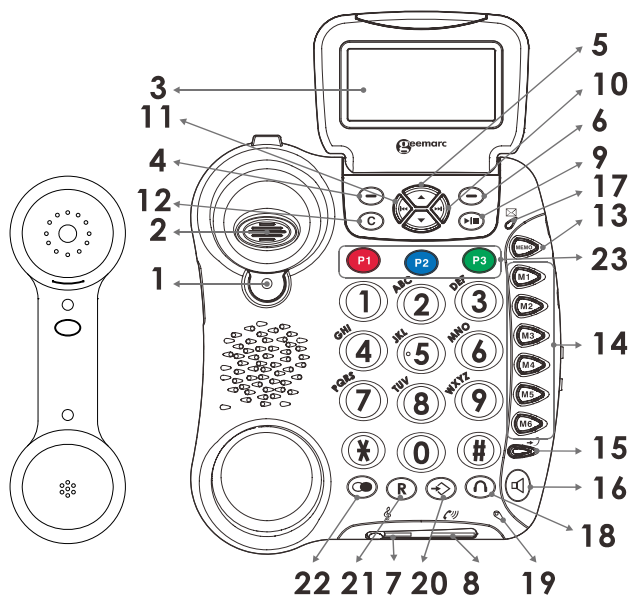


N'hésitez-pas à consulter notre site Internet pour obtenir des informations et de l'aide sur nos produits: [www.geemarc.com](http://www.geemarc.com)

Vous pouvez nous contacter par téléphone **03.28.58.75.99**  
ou par fax au **03.28.58.75.76**

# DESCRIPTION

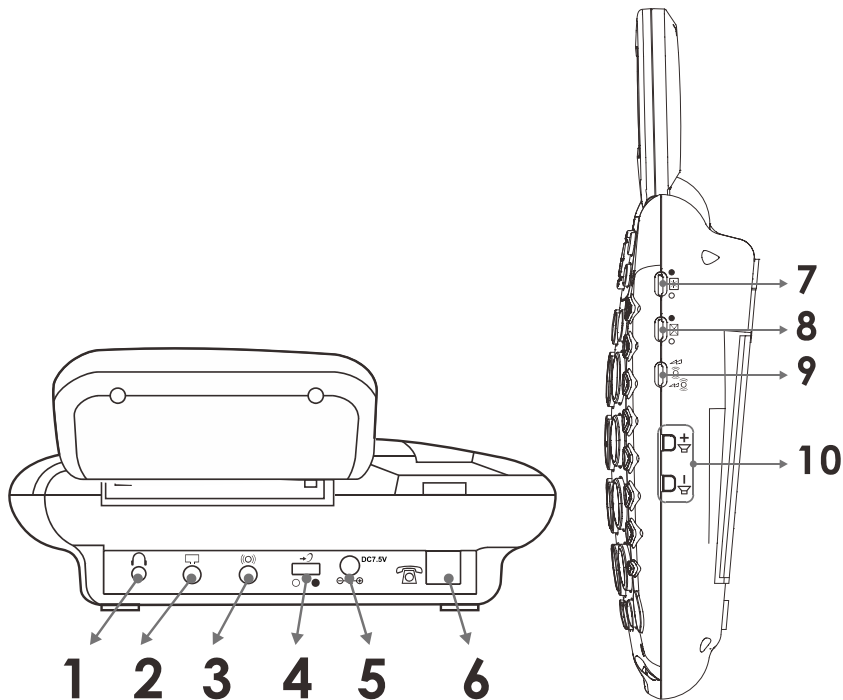
## Vue d'ensemble



- |  |  |
|--|--|
| 1. Ergot de maintien du combiné        | 13. Touche Mémo                                  |
| 2. Commutateur de ligne                | 14. Touches Mémoires (M1 à M6)                   |
| 3. Ecran LCD grand format              | 15. Touche/voyant d'amplification supplémentaire |
| 4. Touche de fonction gauche           | 16. Touche haut-parleur                          |
| 5. Défilement haut/bas                 | 17. Témoin de Message en attente / nouvel appel  |
| 6. Touche de fonction droite           | 18. Touche casque d'écoute                       |
| 7. Réglage de la tonalité de réception | 19. Microphone main libre ou mémo                |
| 8. Réglage du volume de réception      | 20. Touche de programmation                      |
| 9. Touche Lecture/Arrêt                | 21. Touche R                                     |
| 10. Touche Suivant                     | 22. Touche de recomposition automatique          |
| 11. Touche Précédent                   | 23. Touches mémoires d'urgence (P1 à P3)         |
| 12. Touche Supprime                    |  |








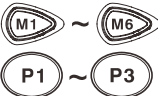








# DESCRIPTION



1. Prise casque
2. Prise pour Boucle magnétique
3. Prise pour coussinet vibrant accessoire
4. Sélecteur d'amplification automatique du volume (MARCHE/ARRÊT)
5. Prise d'alimentation secteur
6. Prise pour cordon de ligne
7. Interrupteur de rétro éclairage
8. Interrupteur M/A du témoin de nouvel appel
9. Sonnerie : Vibreur et Flash lumineux / Vibreur / Flash lumineux
10. Contrôles du volume

# DESCRIPTION

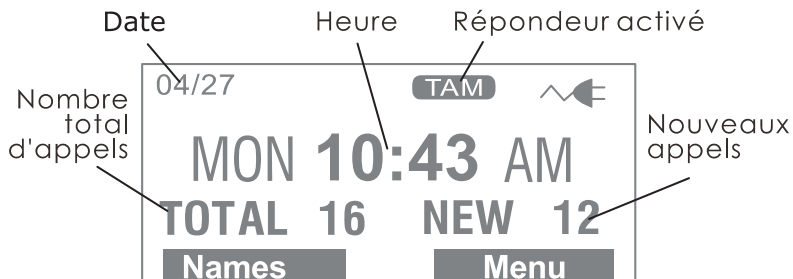
## Description des touches

|  |   |
|--|---|
|    | Appeler / Répondre / Raccrocher.<br>Active le haut-parleur pendant une conversation   |
|    | Recomposition du dernier numéro<br>Insère une pause pendant la pré-numérotation   |
|    | Défilement des options des menus.<br>Affiche le journal des appels entrants   |
|    | Touches de fonction. Exécutent la fonction indiquée par le texte affiché juste au-dessus (sur la ligne inférieure de l'écran)   |
|    | Appuyez sur cette touche pour Activer ou Désactiver l'amplification supplémentaire  |
|    | Ces neuf touches sont utilisées comme touches de raccourci de numérotation  |
|    | Enregistrer des numéros   |
|    | Cette touche permet de transférer un appel sur standard, ou de prendre en ligne un autre correspondant, si vous avez souscrit le service correspondant ('Signal d'appel') auprès de votre opérateur |
|  | Appuyez sur cette touche pour commencer ou arrêter la lecture du message ou du mémo.  |
|  | Lire le message suivant.  |
|  | Appuyez une fois sur cette touche pour lire le message en cours. Appuyez deux fois sur cette touche pour lire le message précédent.   |
|  | Pour effacer un message, appuyez sur cette touche en cours de lecture.  |
|  | Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour enregistrer un mémo  |
|  | Ces boutons vous permettent de régler le volume de la sonnerie, du haut-parleur, de la synthèse vocale de numérotation ou d'annonce de l'identifiant de l'appelant                                  |

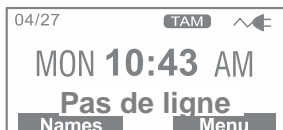
# DESCRIPTION

## Description de l'écran LCD

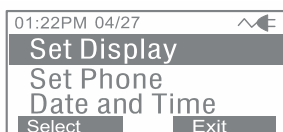
En veille, l'écran LCD affiche les informations suivantes:



Si vous avez oublié de raccorder le cordon de ligne, le texte Pas de ligne s'affiche à l'écran

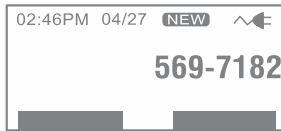


La touche de fonction « **Menu** » permet ici d'afficher le menu principal à l'écran. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour faire défiler le menu jusqu'à l'option que vous recherchez. Pressez la touche de fonction gauche, « **Select** », pour confirmer votre choix.

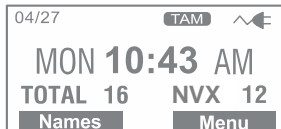


Quand vous recevrez un appel, l'écran affichera le numéro de téléphone et/ou le nom de l'appelant (si vous avez souscrit le service 'Présentation du Numéro' et/ou 'Présentation du Nom' auprès de votre opérateur) :

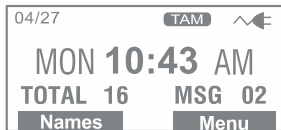
# DESCRIPTION



L'écran ci-dessous affiche le nombre total d'appels et de nouveaux appels à consulter. Dans cet exemple, vous avez reçu 16 appels au total, dont 12 nouveaux appels.



L'écran ci-dessous vous informe que vous avez 2 nouveaux messages sur votre répondeur :



Si vous êtes abonné à un service d'identifiant de l'appelant, et que l'appelant a choisi de masquer son nom et son numéro, l'écran affichera « **Privé** ».

Si vous êtes abonné à un service d'identifiant de l'appelant, le texte « **Hors Zone** » s'affichera à l'écran lorsqu'un correspondant vous appellera depuis une zone sur laquelle l'opérateur téléphonique ne propose pas de services d'identifiant de l'appelant ou ne gère pas encore l'envoi d'informations sur les numéros d'appel vers votre zone.

# DESCRIPTION

## Navigation dans le menu

Pour accéder à une fonction du menu, procédez comme suit :

- 1) Pressez la touche de fonction **Menu**, l'écran affiche le menu principal
- 2) Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour atteindre l'option que vous recherchez
- 3) Pressez la touche de fonction **Select**, pour confirmer votre choix.



Pour quitter un menu, procédez comme suit :

- 1) Pressez la touche de fonction **Retour** ou **Sortir**, le téléphone reviendra à l'écran précédent.

### Détail des menus

|                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| <b>Rég afficheur</b>    | Langues              |
|                         | Réglage du contraste |
|                         | Dim:X---x            |
|                         | Format heure         |
|                         | Format date          |
| <b>Rég téléphone</b>    | Rég sonnerie         |
|                         | Appel en attente     |
|                         | Réglage flash        |
|                         | Mode Num             |
| <b>Date &amp; Heure</b> |                      |
| <b>Synthèse vocale</b>  | Num vocale           |
|                         | Identité vocale      |
|                         | Revue vocale         |
|                         | Langage vocal        |
| <b>Rég répondeur</b>    | Répondeur M/A        |
|                         | Annonce rép          |
|                         | Nombre sonnerie      |
|                         | Code sécurité        |
|                         | Ecoute Lente         |

# INSTALLATION

## Branchements

---

Raccordez le combiné à une extrémité du cordon spiralé. Branchez l'autre extrémité du cordon à la prise combiné située du côté gauche du CL555. Posez le combiné sur la base.

Branchez le cordon de ligne à la prise située à l'arrière du téléphone, et connectez l'autre extrémité du cordon à une prise téléphonique murale\*\*.

Vous aurez besoin de l'adaptateur secteur pour alimenter l'écran d'affichage, le rétro-éclairage et d'autres fonctionnalités spéciales. Branchez l'adaptateur secteur à la prise située à l'arrière du téléphone, et connectez l'autre extrémité dans une prise de courant (\*). Nous vous conseillons de choisir une prise de courant située à proximité de votre téléphone, pour pouvoir débrancher rapidement l'adaptateur secteur en cas de problème.

(\*) Classé "tension dangereuse" selon la norme EN60950

(\*\*) Classée TRT-3 selon la norme EN60950

# INSTALLATION

## Fixation Murale

Faites coulisser l'ergot de maintien du combiné hors de son logement et inversez-le (rotation à 180°). Remettez-le en place, de manière à faire dépasser l'ergot vers le haut (voir figure 1). De cette façon, le combiné restera bien en place une fois l'appareil fixé au mur.

Percez deux trous au mur, espacés de 80 mm sur une ligne verticale. Fixez-y deux chevilles et deux vis (non fournies). Laissez dépasser la tête des vis de 5 mm environ.

Engagez les trous situés à l'arrière du téléphone sur les têtes de vis et appuyez l'appareil vers le bas, pour le positionner fermement (voir figure 2).

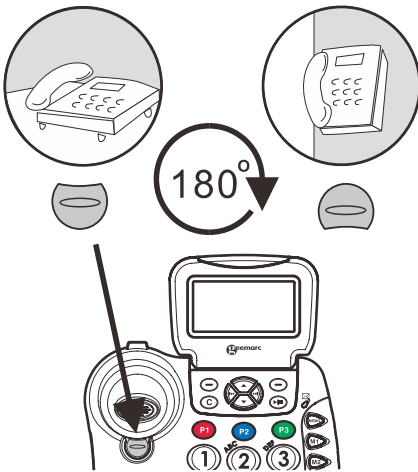


Figure 1

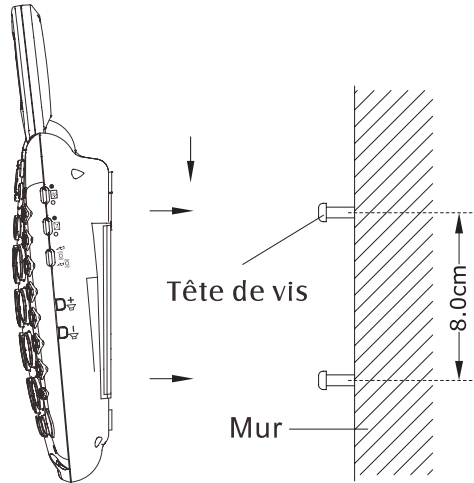


Figure 2

# RÉGLAGES

## Réglage de la langue

---

Pressez la touche de fonction **Menu**

Pressez **Select** pour accéder au menu de **Rég afficheur**

Pressez **Select** pour accéder au menu de **Langues**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'une des 6 langues proposées : English, Français, Español, Deutsch, Italian, Dutch)

Pressez la touche de fonction **Select** pour confirmer votre choix

## Réglage du contraste

---

L'écran est équipé d'un rétro-éclairage, qui s'éteint automatiquement après 15 secondes d'inactivité si l'interrupteur situé sur la droite de la base est en position "Arrêt". Il est possible d'augmenter ou de diminuer le contraste entre le fond de l'écran et les textes qui s'affichent :

Pressez la touche de fonction **Menu**

Pressez **Select** pour accéder au menu **Rég afficheur**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour faire défiler le menu jusqu'à l'option **Rég Contraste**

Pressez la touche de fonction **Select**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'un des 8 niveaux de contraste proposés




Pressez la touche de fonction **Select** pour confirmer votre choix



# RÉGLAGES

## Fonction Veilleuse de Nuit

---

Vous pouvez utiliser l'écran de votre téléphone comme veilleuse de nuit: mettez l'interrupteur d'éclairage situé sur la droite de la base   en position . De cette façon, le rétro-éclairage de l'écran restera activé en permanence.

## Réglage de la taille des caractères

---

Vous pouvez choisir d'afficher les textes à l'écran soit en grands caractères soit en petits caractères.

Pressez la touche de fonction **Menu**

Pressez la touche de fonction **Select** pour accéder au menu de **Rég afficheur**

Utilisez les touches **▲** et **▼** pour sélectionner l'option **DIM: X--→x**

Pressez la touche de fonction **Select**

Utilisez les touches **▲** et **▼** pour choisir soit **Marche** (grands caractères), soit **Arrêt** (petits caractères)

Pressez la touche de fonction **Select** pour confirmer votre choix

**Remarque:** si vous composez un numéro alors que l'affichage de grands caractères est en position **Marche**, l'affichage du texte passera automatiquement en petits caractères si le numéro composé fait plus de 8 chiffres.

# RÉGLAGES

## Réglage du format de l'heure

---

Pressez la touche de fonction **Menu**

Pressez **Select** pour accéder au menu **Rég afficheur**

Utilisez **▲** et **▼** pour sélectionner **Format heure**

Pressez la touche de fonction **Select**

Utilisez les touches **▲** et **▼** pour choisir soit **24 heures** soit **12 heures**

Pressez la touche de fonction **Select** pour confirmer votre choix

**Remarque:** si vous avez choisi le format "12 heures", les lettres AM ou PM s'afficheront à droite de l'heure sur l'écran de veille.

## Réglage du Format de la Date

---

Pressez la touche de fonction **Menu**

Pressez **Select** pour accéder au menu **Rég afficheur**

Utilisez les touches **▲** et **▼** pour sélectionner **Format date**

Pressez la touche de fonction **Select**

Utilisez **▲** et **▼** pour choisir soit **MM/JJ** soit **JJ/MM**

Pressez la touche de fonction **Select** pour confirmer votre choix

# RÉGLAGES

## Réglage de la Sonnerie

---

Vous pouvez choisir la tonalité de sonnerie qui vous convient, et régler le volume de sonnerie aussi bien en journée que de nuit. Vous pouvez également désactiver le volume, pour couper la sonnerie.

Pressez la touche de fonction **Menu**

Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner **Rég téléphone**

Pressez la touche de fonction **Select**

Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner **Mélodie**

Pressez la touche de fonction **Select** pour  
choisir **Volume**

Utilisez ▲ et ▼ pour choisir le volume désiré entre arrêt  
et le volume 5, et le téléphone sonne au volume  
sélectionné.

Pressez la touche de fonction **Select**

Pressez ▼ pour régler la **Mélodie Sonnerie**

Pressez la touche de fonction **Select**

Utilisez ▲ et ▼ pour choisir la mélodie désirée parmi les  
10, le téléphone sonne pour vous faire entendre la  
mélodie sélectionnée.

Pressez la touche de fonction **Select**.

Vous pouvez également régler le volume de la sonnerie lorsque l'appareil est en veille, à l'aide des boutons de contrôle du volume V+ et V- situés sur le côté droit de la base du téléphone. Le volume de sonnerie qui est actuellement sélectionné s'affichera à l'écran. Par exemple : **Volume 2**.

# RÉGLAGES

## Réglage de l'avertisseur d'appel entrant

---

Un sélecteur Vibreur, Flash lumineux, ou Vibreur & Flash lumineux se trouve sur la droite de l'appareil. Il détermine la façon dont vous êtes averti à l'arrivée d'un appel entrant : soit par la sonnerie réglable, soit par un stroboscope lumineux clignotant, soit encore par un coussinet vibrant. Vous pouvez choisir l'une ou l'autre de ces possibilités, ou les combiner. Si vous possédez le coussinet vibrant (accessoire), raccordez-le à la prise située à l'arrière du téléphone, et placez-le sous votre oreiller.

## Réglage des Bips du Clavier

---

Pressez la touche de fonction **Menu**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour faire défiler le menu jusqu'à l'option **Rég téléphone**

Pressez la touche de fonction **Select**

Pressez la touche de fonction **Select** pour choisir **Mélodie**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour accéder au réglage **Bip clavier**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour mettre en **Marche** ou en **Arrêt** la fonction

Pressez la touche de fonction **Select** pour confirmer votre choix

# RÉGLAGES

## Appel en attente

---

Si vous êtes abonné au service de signal d'appel de votre opérateur, vous pourrez activer la fonction Signal d'appel en attente du téléphone. Lorsqu'une personne tentera de vous joindre alors que vous serez déjà en ligne, l'appareil affichera son nom et son numéro (si le nom et le numéro de cette personne sont enregistrés dans le répertoire).

Pressez la touche de fonction **Menu**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour faire défiler le menu jusqu'à l'option **Rég téléphone**

Pressez la touche de fonction **Select**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir l'option **Signal d'Appel**

Pressez la touche de fonction **Select**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour activer (**Marche**) ou désactiver (**Arrêt**) la fonction de signal d'appel en attente

Pressez la touche de fonction **Select** pour confirmer votre choix

# RÉGLAGES

## Réglage du Temps de coupure (rappel d'enregistreur)

---

Vous pouvez régler la durée du temps de coupure selon le pays dans lequel vous vous trouvez. Trois options sont proposées. L'appareil doit être réglé sur R = 300 ms pour la France, et sur R = 100 ms pour les autres pays européens.

Pressez la touche de fonction **Menu**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour faire défiler le menu jusqu'à l'option **Rég téléphone**

Pressez la touche de fonction **Select**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour faire défiler le menu jusqu'à l'option **Réglage flash**

Pressez la touche de fonction **Select**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir un temps de coupure de '100ms', '300ms' ou '600ms'

Pressez la touche de fonction **Select** pour confirmer votre choix

# RÉGLAGES

## Réglage du mode de Numérotation

---

La numérotation téléphonique fonctionne aujourd'hui par fréquences vocales. Si votre téléphone n'effectue pas la numérotation, c'est probablement parce qu'il est relié à un standard PBX d'ancienne génération. Dans ce cas, il faut régler le mode de numérotation sur Décimale.

Pressez la touche de fonction **Menu**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour faire défiler le menu jusqu'à l'option **Rég téléphone**

Pressez la touche de fonction **Select**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option **Numérotation**

Pressez la touche de fonction **Select**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir **Fréq Vocale** ou **Décimale**

Pressez la touche de fonction **Select** pour confirmer votre choix

# RÉGLAGES

## Réglage de la Date et de l'Heure

---

En veille, l'écran du téléphone affiche la date et l'heure. Si vous avez correctement réglé la date et l'heure, ces informations seront indiquées pour chaque appel figurant dans le journal des appels entrants. Si vous êtes abonné à un service de présentation du numéro, la date et l'heure seront automatiquement réglées au premier appel que vous recevrez.

Pressez la touche de fonction **Menu**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option  
**Date & Heure**

Pressez la touche de fonction **Select**

Utilisez le clavier pour entrer l'heure exacte

Pressez la touche de fonction **Sauver**

Utilisez le clavier pour entrer la date du jour

Pressez la touche de fonction **Sauver**

Utilisez le clavier pour entrer l'année

Pressez la touche de fonction **Sauver**



# RÉGLAGES

## Réglage de la numérotation vocale

---

Cette fonctionnalité vous permet, lorsque le téléphone est en veille, de vérifier le chiffre que vous venez de taper sans avoir à regarder l'écran : une synthèse vocale lit à voix haute le numéro de chaque touche pressée.

Pressez la touche de fonction **Menu**

Utilisez ▲ et ▼ pour faire défiler le menu jusqu'à l'option **Synthèse Vocale**

Pressez la touche de fonction **Select**

Pressez la touche de fonction **Select** pour accéder au menu **Num vocale**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour activer (**Marche**) ou désactiver (**Arrêt**) la numérotation vocale

Pressez la touche de fonction **Select** pour confirmer votre choix

# RÉGLAGES

## Réglage de lecture de l'identifiant de l'appelant

Grâce à cette fonctionnalité, vous pouvez paramétrer le téléphone pour qu'à chaque appel entrant, le numéro de téléphone soit lu à voix haute : il n'est plus nécessaire de regarder l'écran pour savoir qui vous appelle (si l'appelant n'a pas masqué son numéro). Si le nom et le numéro de cette personne sont enregistrés dans le répertoire, le téléphone annoncera également le nom de l'appelant.

Pressez la touche de fonction **Menu**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour faire défiler le menu jusqu'à l'option **Synthèse Vocale**

Pressez la touche de fonction **Select**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option **Identité vocale**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour activer (**Marche**) ou désactiver (**Arrêt**) l'identité vocale

Pressez la touche de fonction **Select** pour confirmer votre choix

# RÉGLAGES

## Réglage de la fonction **Revue vocale**

---

Grâce à cette fonctionnalité, vous pouvez paramétrer le téléphone pour qu'il vous lise à voix haute le numéro du correspondant dans le répertoire téléphonique et dans le journal des appels entrants (hors appels numéros masqués et appels hors zone). Si le nom de la personne est enregistré dans le répertoire, le téléphone annoncera le nom correspondant au numéro.

Pressez la touche de fonction **Menu**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour faire défiler le menu jusqu'à l'option **Synthèse Vocale**

Pressez la touche de fonction **Select**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option **Revue Vocale**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour activer (**Marche**) ou désactiver (**Arrêt**) la vocalisation de l'Identifiant de l'Appelant

Pressez la touche de fonction **Select** pour confirmer votre choix

# RÉGLAGES

## Réglage du langage vocal

---

Cette fonctionnalité vous permet de choisir la langue de la synthèse vocale du téléphone :

Pressez la touche de fonction **Menu**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour faire défiler le menu jusqu'à l'option **Synthèse vocale**

Pressez la touche de fonction **Select**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option **Langue Parlée**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner la langue de votre choix (English, Deutsch, Français, Italian ou Dutch)

Pressez la touche de fonction **Select** pour confirmer votre choix

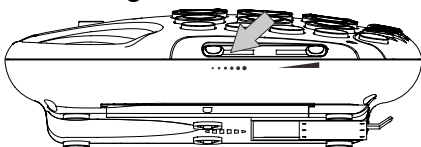
# RÉGLAGES

## Réglage du volume et de la tonalité de réception

---

Vous pouvez modifier le volume et la tonalité de réception en cours de conversation, pour adapter ces paramètres à votre oreille.

Le curseur de réglage du volume se trouve en bas de la base du téléphone. Vous pouvez régler le volume de 0 à 25 dB.



La touche → (7) située sur la base de l'appareil permet d'augmenter l'amplification de 25 dB supplémentaires. La plage de réglage du volume s'étend ainsi de 25 à 50 dB. Le voyant d'amplification s'allume lorsque la fonction d'amplification est activée.

### Choisir un réglage d'amplification par défaut

Le sélecteur d'amplification **Marche/Arrêt** (7) situé à l'arrière de l'appareil permet d'activer ou de désactiver l'amplification, pour chaque utilisation du téléphone.

### Sélecteur d'amplification en position Marche (7)

Les contrôles d'amplification renforcée et de tonalité seront activés automatiquement pour chaque utilisation du téléphone. Le voyant d'amplification s'allumera lorsque vous utiliserez l'appareil.

Pour désactiver les contrôles d'amplification renforcée et de tonalité pendant une conversation, il vous suffit d'appuyer sur la touche d'amplification (→ 7). Vous conservez toutefois la possibilité de régler le volume de l'écouteur du combiné à l'aide du curseur de réglage du volume.

# RÉGLAGES

Peu importe le nombre de pressions sur la touche d'amplification (→) pendant une conversation : ces fonctions seront réactivées la prochaine fois que vous décrocherez le combiné pour passer un appel.

## Sélecteur d'amplification en position Arrêt (0)

Les contrôles d'amplification renforcée et de tonalité seront désactivés automatiquement pour chaque utilisation du téléphone. Le voyant d'amplification sera éteint lorsque vous utiliserez l'appareil.

Pour activer les contrôles d'amplification renforcée et de tonalité pendant une conversation, il vous suffit d'appuyer une fois sur la touche d'amplification (→). Le voyant s'allumera, indiquant que le réglage a été modifié. Si vous appuyez une nouvelle fois sur la touche d'amplification (→), les contrôles d'amplification renforcée et de tonalité seront de nouveau désactivés. Le voyant s'éteindra, indiquant que le réglage a été modifié.

Peu importe le nombre de pressions sur la touche d'amplification (→) pendant une conversation : ces fonctions seront désactivées la prochaine fois que vous décrocherez le combiné pour passer un appel.

## Réglage de la tonalité de réception

Si vous avez activé l'amplification du volume du récepteur, vous pourrez également ajuster la tonalité. Le curseur de réglage de tonalité situé en bas de l'appareil vous permet ainsi d'augmenter les graves ou les aigus.



**Remarque:** Il n'est pas possible d'ajuster la tonalité lorsque le volume de réception est en position normal, non amplifié.

# UTILISATION

## Passer un appel





---


Décrochez le combiné.

Lorsque vous entendez la tonalité, composez le numéro de votre correspondant.

Pour mettre fin à la communication, raccrochez le combiné à l'appareil.

### Passer un appel en mode Mains-libres

Appuyez sur la touche  pour obtenir la tonalité, puis composez le numéro de votre correspondant. Le symbole  s'affiche à l'écran. Pour mettre fin à la communication, il suffit d'appuyer sur la touche  une nouvelle fois. Le symbole  disparaît.

Pour activer le mode mains-libres pendant une conversation, pressez la touche  et reposez le combiné sur la base de l'appareil.

Pour désactiver le mode mains-libres pendant une conversation, décrochez le combiné.

**Remarque:** En mode mains-libres, une seule personne à la fois peut parler. Le transfert entre le haut-parleur et le microphone se fait automatiquement. Pour que le mode mains-libres fonctionne bien, le niveau sonore de l'appel entrant doit être suffisant, et votre téléphone ne doit pas être placé à proximité d'une source sonore trop importante (de la musique par exemple).

### Réglage du volume du haut-parleur

En mode mains-libres, vous pouvez régler le volume du haut-parleur à l'aide des boutons de contrôle du volume VOL+ et VOL- situés sur le côté droit de la base du téléphone.


### Pré-numérotation

Vous pouvez composer le numéro de téléphone de votre correspondant lorsque l'appareil est en veille, ce qui vous permet

# UTILISATION


éventuellement de le corriger avant la numérotation en cas d'erreur. Voici comment faire :


Tapez un numéro de téléphone. Vérifiez-le. Si vous avez fait une erreur en composant le numéro, pressez la touche de fonction **Effacer** pour le modifier.

Une fois que le numéro qui s'affiche à l'écran est correct, vous pouvez décrocher le combiné ou bien appuyer sur la touche .

## Rappel du dernier numéro numéroté


---

Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche  pour activer le mode mains-libres


Pressez la touche  pour rappeler le dernier numéro composé. Pour utiliser cette fonction, le numéro de téléphone précédent doit être inférieur à 17 chiffres.

## Composer un numéro du journal des numéros composés

---


A partir de l'écran de veille, appuyez sur .



Utilisez les touches  et  pour parcourir le journal

Décrochez le combiné ou appuyez sur  pour activer le mode mains-libres

## Effacer le journal des numéros composés

---

A partir de l'écran de veille, appuyez sur  et appuyez sur la touche de fonction **Options**

Utilisez les touches  et  pour choisir Tout Effacer et pressez la touche de fonction **Select** pour confirmer



# UTILISATION

## Touche Secret

---

Si vous le souhaitez, vous pouvez parler à une personne qui se trouve à vos côtés, sans que votre correspondant ne vous entende. En mode secret, vous pourrez toujours entendre votre correspondant, mais lui ne vous entendra plus.

Pour activer le mode secret pendant une conversation, appuyez sur la touche de fonction **Secret** (le mot "**Secret**" s'affiche alors à l'écran). Votre correspondant ne pourra plus vous entendre. Pressez la touche de fonction "**Annuler**" pour reprendre la conversation avec votre correspondant (le mot "**Secret**" ne sera plus affiché à l'écran).

## Mise en attente

---

Vous pouvez mettre un appel en attente. Il vous suffit pour cela de presser la touche de fonction **Attente** pendant une conversation. L'écran affichera alors **Appel en attente**. Si vous raccrochez, la communication ne sera pas coupée.

Pour reprendre la conversation, il vous suffit de décrocher le combiné, ou de presser la touche de fonction **Libérer**.

## Recevoir un appel


---


Lorsqu'un correspondant vous appelle, le téléphone sonne et les voyants d'appel lumineux s'allument.

Décrochez le combiné, et parlez

Pour mettre fin à la communication, raccrochez le combiné

## Recevoir un appel en mode Mains-libres

Pressez la touche  pour activer le mode mains-libres

Pour mettre fin à la communication, appuyez de nouveau sur 

# UTILISATION

## **Utilisation avec un appareil auditif**

---

Ce téléphone est compatible avec l'utilisation d'un appareil auditif. Mettez votre appareil en position "T" lorsque vous souhaitez téléphoner.

## **Fonction Rappel d'Enregistreur**

---

La touche **R** vous permet d'accéder aux services confort de votre opérateur téléphonique, comme le Signal d'appel ou le Transfert de vos appels vers un autre appareil raccordé à un standard privé.

# ACCESSOIRES EN OPTION

## Coussinet vibrant

---



Une prise 3,5 mm est intégrée à l'arrière du téléphone (Ⓞ), à laquelle vous pouvez brancher un coussinet vibrant. L'arrivée d'un appel entrant déclenchera la vibration du coussinet (voir Réglage de l'avertisseur d'appel entrant)

## Utilisation d'un Casque d'écoute et d'une Boucle magnétique

---

Votre téléphone est équipé d'une prise Audio et d'une prise Casque. Ces deux prises sont amplifiées, ce qui signifie que vous pouvez régler le volume et la tonalité des accessoires qui y sont branchés.

La prise pour Boucle magnétique vous permet d'utiliser votre boucle magnétique comme écouteur, tandis que vous parlez dans le combiné ou le haut-parleur du téléphone.


La prise Casque vous permet d'écouter et de parler les mains libres en utilisant votre micro-casque. Branchez votre micro-casque à la prise  2,5 mm prévue à cet effet à l'arrière de la base du téléphone. Appuyez sur la touche  pour obtenir la tonalité

# IDENTIFIANT DE L'APPELANT

Vous pourrez uniquement utiliser les fonctionnalités décrites dans cette section si vous êtes abonné à un service d'identification de l'appelant auprès de votre opérateur. L'identification de l'appelant vous permet de voir qui vous appelle sur l'écran du téléphone (si le numéro n'est pas masqué ou indisponible et s'il ne s'agit pas d'un appel international).

Si votre correspondant a masqué son numéro, l'écran affichera **Privé**.

Si un correspondant vous appelle depuis une zone sur laquelle l'opérateur téléphonique ne propose pas de services d'identifiant de l'appelant ou ne gère pas encore l'envoi d'informations sur les numéros d'appel vers votre zone, le texte **Hors Zone** s'affichera à l'écran.

Que vous preniez l'appel ou non, le numéro de téléphone / le nom de l'appelant ainsi que la date et l'heure de l'appel seront enregistrés dans le journal des appels entrants. Ce journal enregistre les informations (jusqu'à 15 chiffres) des 20 derniers appels entrants. Le témoin de nouvel appel se met à clignoter pour signaler qu'un nouvel appel a été enregistré. Si vous ne voulez pas que le témoin clignote chaque fois qu'un nouvel appel a été enregistré, vous pouvez le désactiver en positionnant l'interrupteur  (situé sur le côté droit de la base du téléphone) sur Arrêt

## Afficher le Journal des appels entrants

---


Utilisez ▲ et ▼ pour parcourir le journal des appels entrants. Les numéros apparaissent dans l'ordre de réception des appels. La consultation du journal des appels entrants remet à zéro le décompte des nouveaux appels, le témoin de nouvel appel s'éteint.

# IDENTIFIANT DE L'APPELANT

## Appeler un numéro du Journal des appels entrants

---

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour parcourir le journal des appels entrants, jusqu'au numéro souhaité.

Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche : le numéro est composé automatiquement.

## Ajouter au répertoire un numéro du journal des appels entrants

---

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour parcourir le journal des appels entrants, jusqu'au numéro que vous souhaitez enregistrer

Pressez la touche de fonction **Options** -

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner **Enregistrer**

Le numéro s'affichera à l'écran

Vous pouvez maintenant rectifier si nécessaire le numéro de téléphone, en utilisant la touche de fonction **Effacer**

Appuyez sur la touche de fonction **Sauver**

Le **Nom** s'affiche à l'écran

Tapez au clavier le nom que vous souhaitez associer à ce numéro. Vous pouvez maintenant rectifier le nom en utilisant la touche de fonction **Effacer**

Pressez la touche de fonction **Sauver** pour confirmer votre choix

# IDENTIFIANT DE L'APPELANT

**Enregistrer la voix** s'affichera à l'écran

Vous pouvez associer une sonnerie au contact. Sélectionner la mélodie et confirmer en appuyant sur **Select**. Sélectionnez **Oui** si vous voulez enregistrer un nom vocal pour le répertoire, ou **Non** pour quitter. Lorsque vous avez terminé (vous disposez de 6 secondes d'enregistrement), sélectionnez **Fin**. La voix enregistrée est alors rejouée automatiquement

## Effacer un numéro du journal des appels entrants

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour parcourir le journal des appels entrants, jusqu'au numéro que vous souhaitez effacer

Pressez la touche de fonction **Options**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner **Supprimer**

## Effacer tous les numéros du journal des appels entrants

Utilisez ▲ et ▼ pour accéder au journal des appels entrants

Pressez la touche de fonction **Options**

Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner **Tout effacer**

**Tout effacer?** s'affichera alors à l'écran

Sélectionnez **Oui** pour confirmer ou **Non** pour annuler

# IDENTIFIANT DE L'APPELANT

En effaçant tous les numéros du Journal des appels entrants, vous remettrez à zéro le compteur d'appels

## **Identifier l'Appelant lors d'un Appel en attente**

---

Si vous êtes abonné au service de signal d'appel de votre opérateur, le nom et le numéro de toute personne cherchant à vous joindre alors que vous êtes déjà en communication s'afficheront à l'écran.

Appuyez sur **R** et sur **2** pour prendre ce deuxième appel.

Lorsque vous avez terminé votre conversation avec le deuxième correspondant, appuyez sur **R** et sur **2** pour reprendre votre première conversation.

# REPERTOIRE TELEPHONIQUE

Vous pouvez enregistrer des numéros de téléphone dans le répertoire. En sauvegardant les numéros que vous utilisez souvent, vous pourrez passer un appel facilement sans avoir à mémoriser le numéro ni à le composer.

Le répertoire téléphonique peut contenir jusqu'à 30 numéros. Chaque numéro de téléphone peut comporter jusqu'à 24 chiffres.

## Créer une entrée dans le répertoire à partir de l'écran de veille

Composez un numéro à partir de l'écran de veille

Pressez la touche de fonction **Sauver**

**Numéro :** s'affiche à l'écran

Vous pouvez maintenant rectifier si nécessaire le numéro de téléphone, en utilisant la touche de fonction **Effacer**

Pressez **Sauver** pour confirmer votre choix

**Nom :** s'affiche à l'écran

Vous pouvez maintenant entrer le nom du contact et le rectifier si nécessaire, en utilisant la touche de fonction **Effacer**

Pressez **Sauver** pour confirmer votre choix

Vous pouvez associer une sonnerie au contact. Sélectionner la mélodie et confirmer en appuyant sur **Select**

Répétez l'opération pour ajouter des contacts au répertoire




# REPERTOIRE TELEPHONIQUE

**Remarque:** Si vous avez fait une erreur en saisissant le nom ou le numéro de téléphone, vous pouvez utiliser **Effacer** pour effacer le dernier caractère/chiffre, puis saisir le bon caractère/chiffre.

## Insérer une Pause

L'insertion d'une pause aménage un temps d'attente de 3 secondes. Cette pause est nécessaire pour entrer en communication avec certains systèmes téléphoniques.

Pour insérer une pause de numérotation lorsque vous enregistrez un numéro dans le répertoire, appuyez sur  jusqu'à ce que la lettre **P** apparaisse à l'écran.

## Tableau des caractères

| Touche | Caractères, dans l'ordre |    |    |    |   |
|--------|--------------------------|----|----|----|---|
| 0      | 0                        |    |    |    | . |
| 1      | Espace                   | _  | *  | ,  | 1 |
| 2      | Aa                       | Bb | Cc | (  | 2 |
| 3      | Dd                       | Ee | Ff | )  | 3 |
| 4      | Gg                       | Hh | li | #  | 4 |
| 5      | Jj                       | Kk | Ll | /  | 5 |
| 6      | Mm                       | Nn | Oo | '  | 6 |
| 7      | Pp                       | Qq | Rr | Ss | 7 |
| 8      | Tt                       | Uu | Vv | ?  | 8 |
| 9      | Ww                       | Xx | Yy | Zz | 9 |

Utilisez la touche \* pour passer des majuscules aux minuscules lorsque vous tapez des lettres.

Si vous devez taper deux fois la même lettre ou taper une autre lettre à l'aide de la même touche, attendez simplement quelques secondes : le curseur passera automatiquement au caractère suivant.

# REPERTOIRE TELEPHONIQUE

## Consulter le répertoire téléphonique


Choisissez **Contact** pour accéder au répertoire téléphonique

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour parcourir le répertoire jusqu'au contact recherché

## Appeler un contact du répertoire téléphonique

Pressez **Contact** pour accéder au répertoire téléphonique

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour parcourir le répertoire jusqu'au contact que vous souhaitez appeler

Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche : le numéro est composé automatiquement

## Modifier un contact du répertoire téléphonique

Choisissez **Contact** pour accéder au répertoire téléphonique

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour parcourir le répertoire jusqu'au contact que vous souhaitez modifier

Appuyez sur la touche de fonction **Options**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir Editer et appuyez sur la touche de fonction **Select**

Le curseur clignotant se positionne à droite du numéro. Vous pouvez maintenant modifier le numéro en utilisant **Effacer** pour effacer les chiffres précédant le curseur, puis saisir les chiffres voulus. Confirmez avec la touche de fonction **Sauver**

# REPERTOIRE TELEPHONIQUE

Le curseur clignotant se positionne à droite du nom. Vous pouvez maintenant modifier le nom en utilisant **Effacer** pour effacer les caractères précédant le curseur, puis saisir les caractères voulus

Confirmez avec la touche de fonction **Sauver**

Vous pouvez associer une sonnerie au contact. Sélectionner la mélodie et confirmer en appuyant sur **Select**

## Effacer un contact du répertoire téléphonique

Choisissez **Contact** pour accéder au répertoire téléphonique

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour parcourir le répertoire jusqu'au contact que vous souhaitez modifier

Appuyez sur la touche de fonction **Options**

Choisissez **Supprimer** puis **Select** pour confirmer

## Lecture vocale d'un contact du répertoire

Choisissez **Contact** pour accéder au répertoire téléphonique

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour parcourir le répertoire jusqu'au contact que vous souhaitez modifier

Appuyez sur la touche de fonction **Options**

Choisissez la fonction **Ecouter le Nom** puis confirmer en appuyant sur la touche de fonction **Select**. Vous entendrez alors le numéro de téléphone ou le nom vocal enregistré. Toutefois, si vous n'avez enregistré aucun nom pour ce contact, le téléphone annoncera uniquement le numéro

# REPERTOIRE TELEPHONIQUE

## Enregistrer un Nom vocal pour un contact

---

Choisissez **Contact** pour accéder au répertoire téléphonique

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour parcourir le répertoire jusqu'au contact que vous souhaitez modifier

Appuyez sur la touche de fonction **Options**

Choisissez **Enreg le nom** puis **Select**

Vous pouvez donner le nom de votre contact (vous disposez de 6 secondes d'enregistrement), sélectionnez **Fin**. Le contact enregistré est alors rejoué automatiquement

## Fonction effacer un nom vocal

---

Choisissez **Contact** pour accéder au répertoire téléphonique

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour parcourir le répertoire jusqu'au contact que vous souhaitez modifier

Appuyez sur la touche de fonction **Options**

Choisissez **Effacer le Nom** puis **Select** pour confirmer

# TOUCHES MEMOIRES

Le téléphone CL555 possède 9 touches mémoires, dont six touches de raccourci M1 à M6 et 3 touches de raccourci dédiées aux numéros d'urgence P1 à P3. Les touches d'appel d'urgence permettent d'enregistrer le numéro de votre médecin ou d'un proche à appeler en cas de problème. Quand vous aurez attribué un numéro à une touche mémoire, il vous suffira de presser cette touche pour rappeler votre correspondant.

## Enregistrer une touche mémoire

---

Composez le numéro de téléphone que vous souhaitez enregistrer (24 chiffres maximum) Vous pouvez utiliser la touche de fonction **Effacer** pour modifier le numéro composé

Pressez et maintenir la touche de l'emplacement sur lequel vous souhaitez enregistrer le numéro de téléphone jusqu'à voir Numéro.

**Numéro :** s'affiche à l'écran

Vous pouvez maintenant rectifier si nécessaire le numéro de téléphone, en utilisant la touche de fonction **Effacer**

Pressez **Sauver** pour confirmer votre choix

**Nom :** s'affiche à l'écran

Vous pouvez maintenant entrer le nom du contact et le rectifier si nécessaire, en utilisant la touche de fonction **Effacer**

Pressez **Sauver** pour confirmer votre choix


Vous pouvez associer une sonnerie au contact. Sélectionner la mélodie et confirmer en appuyant sur **Select**

# NUMEROTATION ABREGEE

## Visualiser/Composer une touche mémoire

---

A partir de l'écran de veille, pressez une touche de raccourci. Le numéro de téléphone correspondant s'affiche alors à l'écran.

Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche  pour composer le numéro abrégé sélectionné.

## Supprimer une touche mémoire

---

Appuyez sur la touche mémoire à effacer

Appuyez sur la touche de fonction **Options** et choisissez **Supprimer** puis **Select** pour confirmer. Plus aucun numéro n'est maintenant affecté à cette touche mémoire. Vous pouvez également affecter un nouveau numéro à la touche mémoire: le numéro précédemment attribué sera automatiquement remplacé

# RÉPONDEUR

## Activer/Désactiver le Répondeur

---

Suivez la procédure suivante pour activer et désactiver le répondeur:

Appuyez sur la touche de fonction **Menu**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option  
**Rég répondeur**

Appuyez sur la touche de fonction **Select**

Appuyez sur la touche de fonction **Select** pour  
sélectionner le choix **Répondeur M/A**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour  
activer (**Marche**) ou désactiver (**Arrêt**) le répondeur

Appuyez sur **Select** pour confirmer votre choix

Lorsque le répondeur est activé, il prend en charge les appels entrants après un certain nombre de sonneries (voir Réglages du répondeur). Lorsque le répondeur répond à un appel entrant, votre correspondant entend l'annonce que vous avez enregistrée. Après le bip indiquant la fin de l'annonce, il pourra laisser un message.

Si le répondeur est désactivé, il répondra tout de même aux appels entrants après 10 sonneries. Vous pourrez ainsi accéder à certaines fonctionnalités à distance.

Vous pouvez consulter le répondeur de votre téléphone CL555:

- directement à partir du téléphone
- à distance à partir d'un autre téléphone

# RÉPONDEUR

## Annonce d'accueil

---

Avant de pouvoir utiliser le répondeur, vous devez tout d'abord enregistrer une annonce. Cette annonce, dont la durée peut atteindre 2 minutes, sera diffusée en réponse aux appels entrants.

Par défaut, l'annonce enregistrée est la suivante : "Merci de laisser votre message après le bip". Si vous le souhaitez, vous pouvez enregistrer votre propre annonce.

## Enregistrer une annonce d'accueil

---

Appuyez sur la touche de fonction **Menu**

Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner **Rég répondeur**

Appuyez sur la touche de fonction **Select**

Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner **Annonce Rép**

Appuyez sur la touche de fonction **Select -**

Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner **Enregistrer  
ANN**

Appuyez sur la touche de fonction **Select**

L'écran affiche **Enregistrement**

Après le bip, vous pouvez enregistrer votre annonce personnalisée. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche de fonction **Fin**. L'enregistrement s'arrête automatiquement après une durée de 2 minutes. Vous entendrez la nouvelle annonce après l'enregistrement



# RÉPONDEUR

## Vérifier l'annonce d'accueil

---

Appuyez sur la touche de fonction **Menu**

Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner l'option **Rég  
répondeur**

Appuyez sur la touche de fonction **Select**

Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner le choix **Annonce  
Rép**

Appuyez sur la touche de fonction **Select**

Appuyez sur **Select** pour sélectionner **Ecouter  
ANN**

Vous entendrez alors l'annonce active. Pendant la lecture, l'écran affiche le texte **En lecture**. Vous pouvez appuyez sur **Fin** pour stopper la lecture et quitter le menu.

# RÉPONDEUR

## Restaurer le message d'annonce par défaut

---

Vous pouvez effacer votre annonce personnalisée, pour restaurer l'annonce par défaut de l'appareil.

Appuyez sur la touche de fonction **Menu**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option  
**Rég répondeur**

Appuyez sur la touche de fonction **Select**

Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner **Annonce Rép**

Appuyez sur la touche de fonction **Select**

**ETAPE 1** : Utilisez ▲ et ▼ pour choisir **Effacer**  
**l'ANN**

Appuyez sur la touche de fonction **Select**

Un bip est entendu et votre message est effacé

Si vous préférez, à **l'ETAPE 1**, vous pouvez choisir d'activer soit l'annonce par défaut, soit votre annonce personnalisée :

Utilisez ▲ et ▼ pour choisir **Changer l'ANN**

Appuyez sur la touche de fonction **Select**

Utilisez ▲ et ▼ pour choisir  
**ANN par défaut** ou **ANN enregistrée** et  
valider en appuyant sur **Select**

# RÉPONDEUR

## Réglages du répondeur

---

Vous pouvez choisir le nombre de sonneries précédant le déclenchement du répondeur et la lecture de votre annonce. 6 choix sont proposés :

2 = le répondeur se déclenche après deux sonneries

3 = le répondeur se déclenche après trois sonneries

4 = le répondeur se déclenche après quatre sonneries

5 = le répondeur se déclenche après cinq sonneries

6 = le répondeur se déclenche après six sonneries

• Mode ECO = active le mode économique

En mode ECO, le répondeur se déclenche après cinq sonneries, jusqu'à ce qu'un premier message ait été enregistré. Après l'enregistrement d'un premier message, le répondeur se déclenche après trois sonneries. Cette fonctionnalité très utile permet de consulter le répondeur à distance : si le répondeur ne s'est pas déclenché à la quatrième sonnerie, c'est qu'aucun message n'a été enregistré. Vous pouvez donc raccrocher avant que la communication ne vous soit facturée. Si le répondeur se déclenche après trois sonneries, c'est que de nouveaux messages ont été enregistrés.

Appuyez sur la touche de fonction **Menu**

Utilisez ▲ et ▼ pour choisir **Rég répondeur**

Appuyez sur la touche de fonction **Select**

Utilisez ▲ et ▼ pour choisir **Rég. Sonn.**

Appuyez sur la touche de fonction **Select**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir le nombre de sonneries, de **2 Sonneries** à **6 Sonneries**, où le **Mode Eco**


Appuyez sur la touche de fonction **Sauver**.

# RÉPONDEUR

## Écouter les messages


---


Si vous avez un nouveau message, l'écran affiche le nombre de nouveaux messages reçus, et le témoin de nouveau message est allumé.


Pour écouter les messages, appuyez sur la touche 


Le téléphone annonce : "Vous avez N nouveaux messages" ou "Vous avez N anciens messages". Les messages seront lus l'un après l'autre. En cours de lecture, vous pouvez :

Appuyer sur **C** pour effacer le message que vous êtes en train d'écouter

Appuyer sur  une fois pour réécouter le message en cours

Appuyer sur  deux fois pour réécouter le message précédent

Appuyer sur  pour passer au message suivant

Appuyer sur  pour arrêter la lecture et quitter

Vous pouvez régler le volume de lecture des messages, à l'aide des touches VOL+ ou VOL- (du côté droit de la base). L'écran de veille s'affiche quand la lecture des messages est terminée. Tous les messages entrants sont enregistrés (sauf si un message a été effacé en cours de lecture, voir ci-dessus). Les nouveaux messages sont enregistrés à la suite des anciens.

## Filtrage des appels

---

Lorsqu'un correspondant laisse un message sur le répondeur, vous pouvez l'entendre par le haut-parleur du téléphone. Si vous n'entendez rien, vous pouvez régler le volume à l'aide des boutons situés sur le côté droit de la base.

Pour prendre la communication, il vous suffit de décrocher le combiné.

# RÉPONDEUR

## Lecture ralentie des messages

---

Si vous éprouvez des difficultés à comprendre un message laissé sur votre répondeur, vous pouvez ralentir la vitesse de lecture des messages :

Appuyez sur la touche de fonction **Menu**

Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner **Rég répondeur**

Appuyez sur la touche de fonction **Select**

Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner **Ecoute Lente**

Appuyez sur la touche de fonction **Select**

Utilisez ▲ et ▼ pour activer (**Marche**) ou désactiver (**Arrêt**)

Appuyez sur la touche de fonction **Select**

## Interroger le répondeur à distance

---

Vous pouvez commander le répondeur à distance à partir de n'importe quel autre téléphone à numérotation à fréquences vocales.

# RÉPONDEUR

## Code d'accès

---

Avant de pouvoir interroger à distance votre répondeur, vous devez tout d'abord enregistrer un code d'accès. Le code par défaut est 0000. Par sécurité, nous vous conseillons de personnaliser ce code d'accès.

Pressez la touche de fonction **Menu**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option  
**Rég répondeur**

Pressez la touche de fonction **Select**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir **Code  
Sécurité**

Appuyez sur la touche de fonction **Select**

L'écran affiche alors le code de sécurité actif. Vous pouvez maintenant saisir un nouveau code d'accès

Appuyez sur la touche de fonction **Sauver**

## Commande à distance

---

Appelez le répondeur (en composant votre numéro de téléphone)

Lorsque la lecture de votre annonce d'accueil commence, appuyez sur \* et saisissez le code d'accès

Si le code est accepté, le répondeur vous annoncera les différentes commandes disponibles. Suivez les indications de la synthèse vocale pour commander le répondeur

Lorsque vous avez terminé, vous pouvez raccrocher.

# RÉPONDEUR

## Commandes à distance


---

| Résumé des commandes |                                       |
|----------------------|---------------------------------------|
| 2                    | Lire les nouveaux messages            |
| 2 deux fois          | Arrêter la lecture                    |
| 0                    | Effacer un message pendant la lecture |
| 1                    | Répéter le message en cours           |
| 3                    | Passer au message suivant             |
| 4                    | Activer/Désactiver le Répondeur       |
| 7                    | Réentendre les options du menu        |

## Enregistrer un Mémo

---

Vous pouvez enregistrer un mémo à l'attention des autres utilisateurs du répondeur (jusqu'à 3 minutes d'enregistrement). Pour enregistrer le mémo, pressez et maintenez enfoncée la touche **MEMO** alors que le téléphone est en veille. Le texte **Mémo** s'affiche à l'écran, l'enregistrement commence. Maintenez enfoncée la touche **MEMO** pendant l'enregistrement. Relâchez la touche **MEMO** pour arrêter l'enregistrement.

Pour lire le message, appuyez sur la touche  du répondeur. Vous pouvez également lire le mémo en utilisant la commande d'interrogation à distance, à partir de n'importe quel téléphone à fréquences vocales.

## Mémoire saturée

---

Le répondeur dispose d'une capacité d'enregistrement d'environ 40-50 minutes au total. Cette capacité est partagée entre l'annonce d'accueil, les mémos personnels et les messages laissés sur le répondeur. Si la mémoire est saturée, le répondeur se déclenchera automatiquement après 10 sonneries pour vous permettre d'interroger et d'effacer les messages à distance. Aucun nouveau message ne pourra être laissé tant que les messages enregistrés n'auront pas été lus et effacés.

# DÉPANNAGE

## **L'écran ne fonctionne pas**

- Vérifiez que le cordon de ligne est bien connecté et en bon état
- Vérifiez qu'il n'y a pas de coupure de courant

## **Le CL555 ne sonne pas**

- Vérifiez que le cordon de ligne est bien connecté et en bon état
- Branchez un autre téléphone à la prise téléphonique murale, ou branchez votre téléphone à une autre prise téléphonique murale, pour déterminer si le problème vient de votre appareil ou de la prise téléphonique.
- Il est possible qu'un trop grand nombre d'appareils de communication soient branchés sur une même ligne téléphonique (autre téléphone, modem, télécopieur par exemple). Contactez votre opérateur réseau pour qu'il vous indique le nombre maximum d'appareils que vous pouvez brancher à votre domicile ou votre bureau.
- Vérifiez que la sonnerie n'est pas désactivée
- Vérifiez le Volume de la sonnerie

## **Pas de tonalité**

- Vérifiez que le cordon téléphonique est bien connecté et en bon état
- Branchez un autre téléphone à la prise téléphonique murale, ou branchez votre téléphone à une autre prise téléphonique murale, pour déterminer si le problème vient de votre appareil ou de la prise téléphonique.
- Vérifiez que le mode de numérotation est bien paramétré (impulsions ou fréquences vocales)

## **Interférences sur la ligne**

- Vérifiez que vous avez bien placé un filtre sur la prise murale de votre téléphone si vous êtes équipé d'une ligne ADSL

## **La présentation du numéro/du nom ne fonctionne pas**

- Vérifiez que vous avez bien souscrit le service auprès de votre opérateur

## **Pas d'amplification**

- Vérifiez que vous avez bien appuyé sur la touche d'amplification, et que le voyant lumineux (rouge) est bien allumé.



# SECURITE

## Généralités

Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil. N'ouvrez pas l'appareil. Contactez le service d'assistance pour toute réparation.

Le téléphone permet d'amplifier les sons jusqu'à un volume élevé. Il est important de bien indiquer son fonctionnement à toutes les personnes amenées à l'utiliser. Il est conseillé de régler le volume au niveau minimum (Faible) lorsque l'appareil n'est pas utilisé, et d'informer tous les utilisateurs des risques potentiels pour l'ouïe en cas d'erreur d'utilisation.

## Nettoyage

Utilisez un chiffon doux pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas de lustrant ou de produits nettoyants: vous pourriez endommager le revêtement extérieur ou les composants électriques internes.

## Environnement

Evitez d'exposer directement l'appareil aux rayons du soleil.

Veillez à ce que l'air puisse circuler librement tout autour de l'appareil.

Ne plongez jamais l'appareil ou une partie de l'appareil dans l'eau et ne l'utilisez pas dans un environnement humide, par exemple dans une salle de bains.

N'exposez pas votre appareil au feu ou à tout autre environnement dangereux.

Votre téléphone pourrait être endommagé en cas d'orage: débranchez votre appareil de la prise téléphonique murale. La garantie ne couvre pas les dommages provoqués par l'orage.

L'appareil a été conçu pour fonctionner à une température de 5°C à 45°C.

# GARANTIE


Geemarc garantit cet appareil pour une durée de deux ans pièces et main-d'œuvre à partir de la date d'achat. Pendant cette période, Geemarc réparera (ou remplacera si nécessaire) votre appareil gratuitement. En cas de problème, nous vous invitons à consulter notre site internet sur [www.geemarc.com](http://www.geemarc.com). La garantie ne couvre pas les accidents, les pièces cassées, les problèmes causés par l'orage, par les liquides renversés, ni par la négligence de l'utilisateur. Seuls les techniciens agréés Geemarc sont autorisés à intervenir sur votre appareil. La garantie Geemarc ne limite en aucun cas les droits que vous accorde la loi.

**IMPORTANT: VOTRE FACTURE D'ACHAT EST UN ÉLÉMENT ESSENTIEL DE VOTRE GARANTIE. ELLE VOUS SERA DEMANDÉE EN CAS D'INTERVENTION SOUS GARANTIE.**

Attention:

La garantie s'applique uniquement à la France

**DÉCLARATION DE COMPATIBILITÉ:** Ce produit respecte les exigences de compatibilité électromagnétique et de sécurité électrique demandées par la directive européenne RTTE 2014/53/UE, et en particulier l'article 3 sections 1a, 1b et 3. Le fonctionnement de l'appareil n'est pas garanti si le courant de ligne est inférieur à 18 mA.

*La déclaration de conformité peut être consultée sur le site : *  
[www.geemarc.com](http://www.geemarc.com)

**Raccordement électrique:** Votre téléphone a été conçu pour fonctionner exclusivement avec une alimentation électrique de 230V 50z (classé "tension dangereuse" selon la norme EN60950).

L'appareil n'est pas équipé d'un interrupteur général de mise sous tension/hors tension.

Pour couper l'alimentation de votre téléphone, débranchez l'adaptateur secteur au niveau de la prise électrique murale ou au niveau du téléphone. Quand vous choisirez l'emplacement de votre téléphone, assurez-vous de pouvoir accéder facilement à la prise électrique à laquelle vous le brancherez.

**Raccordement téléphonique:** les tensions présentes sur le réseau sont classées TRT-3 (Tension de Réseau de Télécommunication) au sens de la norme EN60950.

# RECYCLAGE DE L'APPAREIL

La directive WEEE (recyclage des appareils électriques et électroniques) a été mise en place pour assurer le recyclage des produits parvenus au terme de leur cycle de vie.

Lorsque votre appareil ne fonctionnera plus, vous ne devrez pas le jeter avec vos ordures ménagères.

Nous vous remercions de bien vouloir suivre la procédure suivante:

- Enlevez les piles ou batteries de l'appareil et confiez-les à un centre de recyclage adapté. Déposez ensuite l'appareil dans un container de recyclage adapté.

- Vous pouvez également remettre votre appareil usagé à votre revendeur. Si vous achetez un nouvel appareil, le vendeur est tenu de vous reprendre l'ancien.

En appliquant ces recommandations simples, vous contribuez à la protection de l'environnement et à la santé de tous.



N'hésitez-pas à consulter notre site Internet pour obtenir des informations et de l'aide sur nos produits: [www.geemarc.com](http://www.geemarc.com)

Vous pouvez nous contacter par téléphone **03.28.58.75.99**  
ou par fax au **03.28.58.75.76**



UGCL555 Fr V1.3

**geemarc™ FRANCE**  
Telecom SA

Parc de l'Etoile  
2 rue Galilée  
59791 GRANDE-SYNTHE Cedex  
TEL.SERVICEAPRESVENTE:  
03 28 58 75 99

[www.geemarc.com](http://www.geemarc.com)